7.00 Wetterkanal. 10.00 Schweiz aktuell (W). 10.25 Ein Heim für Tiere. 10.55 Schlosshotel Orth. 11.40 Für alle Fälle Stefanie (W). 12.30 MittagsMagazin. Nachrichten, Reportagen und Wetter. 13.00 Tagesschau. 13.15 MittagsTalk. 13.35 Um Himmels Willen. Sünden der Vergangenheit. 14.25 Ein Hauch und Himmels 15.15 Fein Hauch von Himmel. 15.10 Evelyn Hamanns Geschichten. Rache ist süss. 15.40 Radsport: Tour de Suisse. 2. Etappe: Schaffhausen -Domat Ems. 17.15 Wuschel Kinderprogramm. Albie. 17.30 Gute-nacht-Geschichte. 17.45 Tages-schau. 17.55 Für alle Fälle Stefanie. Der Schutzengel. 18.45 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau.

20.00 DOK: Die Riesen von Etosha Wie sich Elefanten verständigen Film von Ginger Mauney und Conrad Brain

21.00 äuä Ausschnitte aus dem Bühnenprogramm des Berner Komikers Massimo Rocchi. 21.50 10 vor 10

22.20 Aeschbacher Abwechslung muss sein Gäste; Nicole Amrein, Karl Lukas Honegger, Patrick Zbinden, Josef Estermann

23.20 Pups - Kein Kinderspiel Mediensatire (USA 1999) Mit Mischa Barton, Cameron Van Hoy u.a. Buch/Regie: Ash 1.00 Tagesschau/Meteo

### VOX

9.50 Unter uns (W). 10.20 Ein Hauch von Himmel (W). 11.20 Police Rescue - Gefährlicher Einsatz. 12.20 Nash Bridges (W). 13.15 Eine himmlische Familie (W). 14.10 Unter uns. 14.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 15.10 Ein Hauch von Himmel. 16.05 Eine himmlische Familie. 17.00 Nash Bridges. 18.00 Nachrichten. 18.15 Kochduell. 19.10 Susan. 19.40 Golden Girls.

20.15 King Raiph Komödie (USA 1990) Mit John Goodman, Peter O'Toole u.a. Buch/Regie: David S. Ward 22.10 Spiegel TV - Extra 6000 auf einen Streich -Europas grösster Autoterminal

23.05 Wa(h)re Liebe 0.00 Spätnachrichten 0.10 Mutter Küsters' Fahrt zum Gesellschaftsdrama (D 1975) 2.10 Halifax: Todestanz Thriller (AUS 1997) (W)

### TSR 1

11.05 Les feux de l'amour. 11.50 Friends. 12.15 Entrez sans sonner! 12.45 Le 12:45. 13.10 Zig Zag Expo. 14.00 Alerte Cobra. Panne de freins. 14.50 C'est mon choix. 15.40 Cyclisme: Tour de Suisse, 2e étape: Schaffhouse - Domat/Ems. 17.20 II. Trop moche pour être belle. 17.45 Sport. 18.15 Top Models. 18.40 La poule aux oeufs d'or. 18.50 Météo ré-gionale. 19.00 Le 19:00 des régions. 19.15 02 à la Une. 19.30 Le 19:30. 20.05 Temps présent. Le prion a tué notre fils. 21.10 Joséphine, ange gardien: Pour l'amour d'un ange. 22,50 Cinémagie. 23.15 Le 23:15. 23.40 Urgences. 0.25 Diffusion en boucle.

## TSI I

8.40 Volpe, tasso e compagnia. 9.05 Flipper. 9.30 Euronews. 11.00 Ri-cordi. 11.25 Cuore selvaggio. 12.00 Una famiglia del 3. tipo. Evasioni fiscali. 12.30 Telegiornale, 12.45 Appartamento per due. 13.15 Cuore selvaggio. 14.00 Stefanie. 14.50 Due dritti a Chicago. 15.40 Lungometragio. 17.35 Sabrina, vita da strega. Sabrina allo specchio. 18.00 Telegiornale flash. 18.05 Roswell. 19.00 Documentari geografici o viaggi. 19.30 Il Quotidiano Cronaca. 20.00 Telegiornale sera. 20.35 Oggi sport. 21.00 Falò. 22.00 Note Federali. 23.00 Telegiornale notte. 23.20 Renegade. 0.00 Scoop. 0.45 Textvision.

### KABEL 1

8.25 Hart aber herzlich (W). 9.25 Münnerwirtschaft. 10.30 Perry Mason. 11.30 Flipper - Die neuen Abenteuer. 12.25 Hawaii 5 - 0. 13.25 Hart aber herzlich. 14.25 Matlock. 15.25 Diagnose: Mord. 16.20 Viper. 17.20 Nachrichten. 17.30 MacGyver. 18.30 Eine schrecklich nette Familie. 19.00 Alf. 19.30 Glücksrad (W). 20.15 Dingsda. 21.15 K1 - Das Magazin. 22.15 K1 - Die Reportage.

### SF 2

9.00 Schulfernsehen. Ganz schön vermessen. 10.00 Nickelodeon Kinderprogramm. Die Bambus-Bären-Bande. 10.30 Die Drillinge. 11.00 Rockos modernes Leben. 11.20 Dietmar. 11.30 Die Biber-Brüder. 11.50 Live! 12.00 Hey Arnold!
12:20 Live! 12.30 CatDog. 12.50
Kick! 13.00 Kenan + Kel. 13.20
Kick! 13.30 Pete + Pete. 14.00 Ren + Stimpy Show. 14.30 AAAhhh!!!

Monster. 15.00 Rockos modernes

Leben. 15.30 Die Biber-Brüder.

16.00 CatDog. 16.20 Kick! 16.30

Iloy Arnold! 16.50 Kick! 17.00 Ein Trio zum Anbeissen. 17.25 Mal-colm mittendrin. 17.50 Sabrina -Total verhext! 18.15 Die Simpsons. 18.40 OOPS! 19.30 Tagesschau.

20.00 Selena - Ein amerikanischer Musikerbiografie (USA 1997) Mit Jennifer Lopez, Jon Soda u.a. Buch/Regie: Gregory Nava

22.20 Sport aktuell 22.55 Schuld kennt kein Vergessen Krimimelodram (USA 1991) Mit Pamela Reed, Dwight Schultz u.a. Regie: Mimi Leder

0.25 OOPS! (W) 0.50 Programmvorschau und

### PRO 7

8.25 Eine schrecklich nette Familie. 8.55 Chaos City (W). 9.25 Kazaam -Der Geist aus der Flasche. Fantasykomödle (USA 1996) (W). 11.05 Chaos City. 11.35 Roseanne. 12.05 Andreas Türck (W). 13.00 SAM. 14.00 Arabella. 15.00 Absolut Schlegl. 16.00 Clip-Mix. 17.00 taff. 18.00 Friends. 18.30 Sabrina ... total verhext! 19.00 Die Simpsons. 19.30 Galileo. 19.55 Nachrichten.

20.10 Fussball: WM 20.15 Manta, Manta Komödie (D 1991) Mit Til Schweiger, Tina Ruland u.a. Regie: Wolfgang Büld 22.15 TV total Comedy mit Stefan Raab 23.15 elton.tv Comedy mit Elton

23.45 Comedy Factory (W)
0.15 Quatsch Comedy Club (W)
0.45 TV total (W)

1.35 elton.tv (W) 2.05 popclub (W) 2.35 Comedy Factory (W)

## SWR

11.00 Treffpunkt. 11.30 Fliege - Die Talk-Show. 12.30 Kulturspiegel. 13.00 nano. 13.30 Orte des Erinnerns. 14.00 Yo!Yo!Kids. 15.00 Tagesschau. 15.15 Länder - Menschen Abenteuer. Der Ballon-Marathon. 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell. 18.05 Hierzuland. 18.15 Familien. 18.50 Treffpunkí. 19.20 Landesschau. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.20 Ländersache. 21.05 Fahr mal hin. 21.35 Aktuell. 21.50 Südwest extra. Miro Klose - Superter. 22.05 Sand Wissers Pois star. 22.05 Sonde - Wissen im Dritten. 22.35 Feldtagebuch - Allein unter Männern. 0.10 Ländersache (W). 0.55 FamilienRat (W).

### WDR

14.25 Schloss Einstein, 14.55 Kleine Geschichten von wilden Tieren. 15.00 Tagesschau. 15.15 Menschen hautnah (W). 16.00 NRW am Nachmittag. 16.15 Wilde Pferde (W). nano. 17.30 ARD-exclusiv. 18.00 Lokalzeit. 18.05 Hier und Heute - Reportage, 18.20 Service-Zeit: Geld. 18.50 Aktuelie Stunde. 19.30 Lokalzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Kein schöner Land. 21.00 Soldaten hinter Stacheldraht. 21.45 NRW am Abend. 22.00 Die WDR Reportage. Zwischen Himmel und Erde. 22.30 WestART. 23.00 Kaba-rett + Co. 23.45 Pssst .... von 1990. 0.15 Hier und Heute - Reportage (W).

# EUROSPORT

10.00 Fussball (W), 10.30 Superbike, 11.00 Motorsport - Series (W), 11.30 Fussball, 12.30 Fussball (W), 13.00 Tennis. ATP-Turnier: 4. Tag, Achtel-finale. 14.30 Tennis. WTA-Turnier: 4. Tag, Viertelfinale. 17.45 Euro-sportnews Report. 18.00 Tennis. 19.00 Fussball. 20.00 Boxen. Heavyweight Explosion: Terrence Lewis -Robert Davis. 22.00 Fussball (W). 23.00 Eurosportnews Report. 23.15 Fussball. 0.15 Fussball (W).

### ARD

5.30 ARD-Morgenmagazin. 9.00 Tagesschau. 9.05 Happy Holiday. Schiffbruch. 9.55 Wetterschau. 10.03 Brisant. 10.30 Ein Geschenk der Liebe. Melodram (D 2000) (W). 12.00 Tagesschau. 12.15 ARD-Buf fet. U.a. Hallo Buffet: Fragen zur sendung. Zu Gast u.a.: Aart Gisolf, Evelin König, Bernd Schröder und Jacqueline Stuhler. 43.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 14.03 WunschBox. 15.00 Tagesschau. 15.15 Abenteuer Wildnis. 16.00 Fliege - Die Talk-Show. Die schängten 15.00 Fliege - Die Tak-Show. Die schönsten Liebesgeschichten. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 17.43 Regionale Information. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.50 Die Strandclique. Geld stink nicht. 19.15 Das Quiz mit Jörg Pi-lawa. 19.55 Börse im Ersten.

20.00 Tagesschau 20.15 Kontraste U.a.: Millionengrab Elbeausbau; Millionen-skandal Nitrofen; Millionen-spende für die CDU

21.00 Tatort Fluch des Bernsteinzimmers Krimi (D 1999) Mit Peter Sodann, Bernd Michael Lade u.a. Regie: Hans-Werner Honert

22.30 Tagesthemen

23.00 Spiel um dein Leben Thriller (D 1997) Mit Ben Becker, Natalla 0.35 Nachtmagazin

0.55 Warnung vor einer heiligen Satire (D/I 1970-92)

### ZDF

12.00 Tagesschau. 12.15 dreh-scheibe Deutschland. 13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.00 heute - in Deutschland. 14.15 Discovery - Die Welt entdecken. 15.00 heute/Sport. 15.10 Streit um Drei (W). 16.00 heute - in Europa. 16.15 Risiko (W). 17.00 heute/Wetter. 17.15 hallo Deutschland. 17.40 Leute heute. 17.50 Ein Fall für zwei. 19.00 heute. 19.25 Samt und Seide.

20.15 So schön ist unser Deutschland Lieder von den Ostfriesischen Inseln 21.15 auslandsjournal 21.45 heute-journal 22.15 Berlin Mitte 23.00 Die Johannes-B.-Kerner-Show (W) 0.00 heute nacht 0.15 SOKO 5113 (W)

1.00 heute 1.05 Saison für Seitensprünge Ehekomödie (CDN 1985) 2.35 Die Johannes-B.-Kerner-Show (W)

13.00 Telekolleg: Mathematik. 13.30 «Nürnbergs Kunst und Tand geh'n in alle Land» (W). 14.15 Englisch für Anfänger. 14.30 ach so! fragen - for-schen - verstehen. 15.00 Pumuckl TV. 16.05 Die Sendung mit der Maus. 16.35 Die verwegenen Vler. 17.02 Bilderbuch Deutschland. 17.45 Die Abendschau. 18.45 Rundschau. 19.00 Bergauf, bergab. 19.30 Als die Dinos verschwanden. 20.15 quer. 21.00 Rundschau-Magazin. 21.20 Frauensache. 21.45 Unter 4 Augen. 22.15 Die Braut meines Freundes. Liebesfilm (D 2000). 23.45 Rundschau-Nachtausgabe. 0.00 Recycled. Thriller (D 1999). 1.35 Z.E.N.

### ARTE

19.00 Voyages, Voyages, Peru, Film von Sylvain Bergere, 19.45 ARTE Info. 20.15 Die Gen-Revolte, Eine symbolische Tat gegen die Gen-Industrie. Reportage von Bernard Cauvin. 20.40 Spiel der Götter. Komödie (IND/AUS/BHU 1999). Mit Jamyang Lodro, Orgyen Tobgyal u.a. Buch/Regie: Khyentse Norbu. 22.17 Plastilin. Theaterstück von Wassily Sigarew. 0.15 Tempo: Cha-Cha-Cha. Tanzfilm. 0.20 Diva. Thriller (F 1980). Mit Wilhelmenia Wiggins-Fernandez, Frédéric Andrei u.a. Regie: Jean-Jacques Beineix (W). 2.10 Mic Mac. Kulturmagazin (W). 2.40 Tempo: Disco. Tanzlilm.

# SUPER RTL

15.30 Disneys Dschungelbuch-Klds. 15.55 Immer Ärger mit Newton. 16.35 Extreme Dinosaurs. 17.00 Die Biber-Brüder. 17.25 Die Tex Avery Show. 18.00 Darkwing Duck. 18.25 Abenteuer mit Micky und Donald. 18.55 Simsalabim Sabrina. 19.20 Typisch Andy! 19.50 Oggy + die Ka-kerlaken. 20.15 OP ruft Dr. Bruck-ner. 22.10 RTL Samstag Nacht. 23.05 T.V. Kaiser. 23.55 Die Biber-Brüder (W). 0.20 Infomercials.

### ORF 1

8.20 Sabrina - Total verhext! 8.45 Charmed - Zauberhaste Hexen (W). 9.25 Hercules (W). 10.10 Der Bulle von Tölz. Krimi (D 1996) (W). 11.45 Alfred J. Kwak. 12.10 Fix + Foxi. 12.35 Confetti Play Town. 12.40 Mimi's Schnattershow. 12.45 Die ver-flixte Hexe. 12.55 Wickle und die starken Männer. 13.20 Cenfetti Play Town. 13.25 Pippi Langstrumpf. 13.50 Confetti Town. 14.00 Ocean Girl - Prinzessin der Meero. 14.25 Confetti Play Town. 14.30 Rockos modernes Leben. 14.55 Die Simp-sons. 15.20 Eine starke Familie. 15.45 Hercules. 16.30 Eine himmlische Familie, 17.15 Sabrina - Total verhext! (W), 17.40 Charmed - Zau-berhalte Hexen. 18.30 Die Nanny. 18.50 Movie Time - Neu im Kino. 19.00 Cybill. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Sport 20.15 Kommissar Rex Der Mann mit den tausend Gesichtern Krimi-Sorio

21.10 Alarm für Cobra 11 -Die Autobahnpolizei Ein Leopard läuft Amok Action-Serie

22.00 Kaisermühlen-Blues Der Abschied 22.55 Movie Time - Neu im Kino

**23.05** De Luca Award-Special 23.30 Kunst-Stücke

Award-Special (W) 2.40 Der wunderliche Mr. Cox Abenteuerkomödie (USA 1995)

### ORF 2

12.05 Die Brieflos-Show (W). 12.30 Land und Leute (W). 13.00 Zeit im Bild. 13.15 Frisch gekocht ist halb gewonnen. 13.40 Waldheimat. 14.05 Aus heiterem Himmel. 14.50 girl friends - Freundschaft mit Herz. 15.35 Reich und schön. 16.00 Die Barbara Karlich Show. 17.00 Zeit im Bild. 17.05 Willkommen Österreich. 19.00 Bundesland heute. 19.22 Europlay. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Seitenblicke 20.15 Universum Glockner - Der schwarze Berg 21.05 Vera 22.00 Zeit im Bild 22.30 Euro Austria 23.00 Ein Fall für zwei Tod frei Haus

Krimi-Serie 0.00 Zeit im Bild 0.30 Cybill

Ärger mit dem Nachbarn 0.55 Auf schlimmer und ewig Aus Mangel an Verehrern 1.20 Universum (W)

# 3 SAT

12.10 Der Report. 13.00 Zeit im Bild. 13.15 Der Skin und der Türke. 14.50 Meine Bildergeschichte. 15.00 Schweiz SüdWest. 16.00 Die Bären kommen. 16.30 Todeszug in die Tun-dra. 17.15 Ländermagazin. 17.45 Schweizer Tagesschau. 17.50 schweizweit. 18.00 37°: Die Schneejungfrau. 18.30 nano. 19.00 heute. 19.20 Kulturzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Jacknife. Psychodrama (USA 1988). 21.55 Sofa. 22.00 Zeit im Bild. 22.25 Führereid und Gewissen. 23.10 Satirefest zu Gast im Tempodrom. 23.40 Muda Mathis und Les Reines Prochaines. 0.10 10 vor 10. 0.35 Seitenblicke. 0.40 nano (W).

### SAT 1

5.30 Frühstücksfernsehen. 9.00 Home Shopping Europe. 10.00 Trapper John, M. D. Versprechen nicht brechen. 11.00 Franklin -Deine Chance um 11. Ich will end-lich wissen, wer der Vater meines Kindes ist. 12.00 Vera am Mittag. Sei ehrlich: Gehören wir noch zusammen? 13.00 Britt - Der Talk um Eins. Sozialschmarotzer: Mit eurer Kohle mach ich Party! 14.00 Zwei bei Kallwass. Psychologie und Lebensberatung mit Angelika Kallwass. Heute: Die motivierte Schlagernachwuchssängerin; Die falsche Frau: Warum bist du so spiessig? 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Hold. 17.00 Quizfire. 17.30 Live. 18.00 Die Quiz Show. 18.30 1 x tägl. 18.55 1 x tägl. win. 19.00 blitz. 19.40 Die Quiz Show.

20.15 Klinikum Berlin-Mitte -Leben in Bereitschaft Frauentag Krankenhaus-Serie

21.15 ran - WM-Fieber Vor dem Viertelfinale Experte: Paul Breitner

22.15 alphateam -Die Lebensretter im OP Mordanschlag Krankenhaus-Serie

23.15 Die Harald Schmidt Show 0.15 die nacht 0.30 die nacht - WM-Fieber

Highlights des Tages 0.50 Becker
Biker John
1.20 The Making of «Spirit - Der

wilde Mustang»

### RTL

9.30 Meine Hochzeit. 10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 Mein Baby. 11.30 familien duell (W). 12.00 Punkt 12. 13.00 Die Oliver Geissen Show. 14.00 Bärbel Schäfer. 15.00 Die Wache. 16.00 Das Jugendgericht. 17.00 Die Nanny. 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend. 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin. 18.45 RTL aktuell / Sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

**20.15** Columbo: Der Tote in der Heizdecke Kriminalfilm (USA 1993) Mit Peter Falk, Faye Dunaway u.a.

Regie: Vincent McEveety 22.10 Gerichtsmedizinerin Dr. Samantha Ryan

Mädchentod 0.00 Nachtjournal 0.30 Susan

Susan und die Männer 1.00 Caroline in the City

Die Bank des Grauens 1.30 Die Nanny (W) 2.00 Die Oliver Geissen Show (W)

### RTL 2

11.35 Wunderbare Jahre (W). 12.05 New Spiderman. 12.55 Kangoos - Fit für Basketball! 13.20 Taro Alien. 13.50 DoReMi. 14.15 Pokémon. 14.45 Jeanne, dio Kamikaze-Diebin. 15.10 Dr. Slump. 15.40 Detektiv Conan. 16.10 Digimon. 16.40 Hanma 1/2. 17.00 Wunderbare Jahre. 17.30 Die dümmsten Autofahrer der Welt. 18.30 Shin Chan. 19.00 Dragon Ball Z. 20.00 News. 20.15 Schnulleralarm 2! - Wir bekommen ein Baby. 21.20 No Sex! 22.20 exklusiv - die reportage, 23.05 Die Redaktion Stories. 0.05 Lethal Betrayal - Tödlicher Betrug, Erotik-thriller (USA 1997). 1.55 News (W).

# Ihr Fachgeschäft für:

**♦** Teppiche ♦ Parkett

♦ Sonnen-Storen

♦ PVC-Beläge ♦ Vorhänge-Möbel

♦ Orientteppiche ♦ Zinn- / Messingartikel ♦ Pokale und Gravuren



Gufer 100 9497 Triesenberg Telefon +423 / 262 24 94 Telefax +423 / 268 14 94 Natel 079 / 236 11 38

### TV-TIPPS

#### GESELLSCHAFT

### Die Gen-Revolte

arte, 20.15 Sie waren zehn - Bauern, Lehrer, Leute aus der Region - und sie wollten sich wehren gegen die Gen-Industrie. Deshalb gingen sie im August 2001 auf ein Feld mit genmanipuliertem Mais und rissen so viele Pflanzen aus, wie sie nur konnten. Nun stehen sie vor Gericht, um für diese Tat verurteilt zu werden.

### KABARETT

#### äuä SF1, 21.00

Ein Leckerbissen für alle Komikfans endlich am Fernsehen: «äuä», das Bühnenprogramm, mit dem der preisgekrönte Komiker Massimo Rocchi die Herzen des Publikums im Sturm erobert hat. In seiner One-man-Show nimmt uns Rocchi mit auf eine imaginäre Reise von Rimini über

### REPORTAGE

# Spiegel TV - Extra

Paris nach Bern.

VOX. 22.10

Mehr als 1,2 Millionen PKW im Jahr werden in Bremerhaven, Europas grösstem Autoverladeplatz. für den Im- und Export verschifft. Eine logistische Meisterleistung. 90'000 Neuwagen können an e nem einzigen Tag bewegt werden. Vom Smart bis zum 7'er BMW.

### TALKSHOW

# Aeschbacher

SF1, 22.20

Immer mal was Neues! Eine Autorin, ein Gourmet, ein Künstler und ein Stadtpräsident: vier Menschen, jenseits von Routine und grauem Alltag, über fiktive Ärzte, panierte Heuschrecken und die Kunst des Lebens.

